

Poland-Rzeszów: Architectural design services
OJ S 193/2020 05/10/2020
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, ul. Grzybowska 80/82, 00-844
Warszawa – Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Rzeszowie

National registration number: 368302575

Postal address: ul. Hanasiewicza 17B

Town: Rzeszów

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 35-103

Country: Poland

Contact person: 1) Maria Kołacz, tel. +48 692300911 – sprawy merytoryczne, 2) Łukasz Gacek, tel. +48603980154 – sprawy formalno-prawne

E-mail: zamowienia.jaslo@wody.gov.pl

Telephone: +48 178537400

Fax: +48 178536421

Internet address(es):

Main address: <http://www.wody.gov.pl/>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: państwowa osoba prawna

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wykonanie dokumentacji technicznych dla obiektów hydrotechnicznych zwiększających zdolność retencyjną na terenie działalności Zarządu Zlewni w Jaśle

Reference number: RZ.ROZ.2810.40.2020

II.1.2. Main CPV code

71220000 Architectural design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest „Wykonanie dokumentacji technicznych dla obiektów hydrotechnicznych zwiększających zdolność retencyjną na terenie działalności Zarządu Zlewni w jaśle”, w podziale na 4 części:

- 1) część 1: zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni potoku Rzochowskiego i potoku Grądzkiego poprzez odbudowę budowli piętrzących;
- 2) część 2: zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni rzeki Tuszymka Duża – Tuszymka Mała poprzez odbudowę budowli piętrzących;
- 3) część 3: zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni rzeki Wielopolki poprzez odbudowę budowli piętrzących;
- 4) część 4: zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni potoku Czarny poprzez odbudowę budowli piętrzących.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 320 176,79 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

„Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni potoku Rzochowskiego i potoku Grądzkiego poprzez odbudowę budowli piętrzących”

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71220000 Architectural design services, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL821 Krośnieński

II.2.4. Description of the procurement

Część 1: „Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni potoku Rzochowskiego i potoku Grądzkiego poprzez odbudowę budowli piętrzących”.

Zakres prac obejmuje:

1. wykonanie ekspertyzy stanu technicznego budowli piętrzących: przepusto-zastawki w km 3+484, zastawki w km 4+368 zlokalizowanych na potoku Rzochowskim oraz jazu w km 0+757, zastawek w km 1+568, 2+725 zlokalizowanych na potoku Grądzkim;
2. opracowanie dokumentacji technicznej wraz z przedmiarem robót i kosztorysem inwestorskim w celu przywrócenia funkcji użytkowej budowli piętrzących: przepusto-zastawki w km 3+484, zastawki w km 4+368 zlokalizowanych na potoku Rzochowskim oraz jazu w km 0+757, zastawek w km 1+568, 2+725 zlokalizowanych na potoku Grądzkim.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin wykonania zamówienia / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Doświadczenie osoby opracowującej dokumentację / Weighting: 30

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

„Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni rzeki Tuszymka Duża – Tuszymka Mała poprzez odbudowę budowli piętrzących”

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71220000 Architectural design services, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL821 Krośnieński

II.2.4. Description of the procurement

Część 2: „Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni rzeki Tuszymka Duża – Tuszymka Mała poprzez odbudowę budowli piętrzących”.

Zakres prac obejmuje:

1. wykonanie ekspertyzy stanu technicznego budowli piętrzących: jazu w km 22+495 zlokalizowanym na potoku Tuszymka Duża, zastawek w km 1+982, 2+057, 2+227, 2+410, 2+607, 3+172, 3+747 zlokalizowanych na potoku Tuszymka Mała;
2. opracowanie dokumentacji technicznej wraz z przedmiarem robót i kosztorysem inwestorskim w celu przywrócenia funkcji użytkowej budowli piętrzących: jazu w km 22+495 zlokalizowanym na potoku Tuszymka Duża, zastawek w km 1+982, 2+057, 2+227, 2+410, 2+607, 3+172, 3+747 zlokalizowanych na potoku Tuszymka Mała.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin wykonania zamówienia / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Doświadczenie osoby opracowującej dokumentację / Weighting: 30

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

„Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni rzeki Wielopolki poprzez odbudowę budowli piętrzących”

Lot No: 3

II.2.2.

Additional CPV code(s)

71220000 Architectural design services, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL821 Krośnieński

II.2.4. Description of the procurement

„Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni rzeki Wielopolki poprzez odbudowę budowli piętrzących”.

Zakres prac obejmuje:

1. opracowanie ekspertyzy stanu technicznego i bezpieczeństwa stopnia betonowego z możliwością piętrzenia w km 45+148 oraz w km 51+396 na rzece Wielopolce;
2. opracowanie dokumentacji technicznej wraz z przedmiarem robót i kosztorysem inwestorskim dla usunięcia nieprawidłowości w stanie technicznym budowli stopnia betonowego z możliwością piętrzenia w km 45+148 oraz w km 51+396 na rzece Wielopolce.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin wykonania zamówienia / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Doświadczenie osoby opracowującej dokumentację / Weighting: 30

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

„Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni potoku Czarnego i poprzez odbudowę budowli piętrzących”

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71220000 Architectural design services, 71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL821 Krośnieński

II.2.4. Description of the procurement

Część 4: „Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni potoku Czarnego i poprzez odbudowę budowli piętrzących”.

Zakres prac obejmuje:

1. opracowanie ekspertyzy stanu technicznego i bezpieczeństwa jazów w km 2+200 oraz w km 6+000 na potoku Czarny;
2. opracowanie dokumentacji technicznej wraz z przedmiarem robót i kosztorysem inwestorskim w celu przywrócenia funkcji użytkowej budowli piętrzących: jazów w km 2+200, 6+000 na potoku Czarny;

3. opracowanie operatu wodnoprawnego na piętrzenie wody i retencjonowanie wód na jazie w km 2+200 oraz w km 6+000 na potoku Czarny wraz z instrukcją gospodarowania wodą oraz skuteczne złożenie wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin wykonania zamówienia / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Doświadczenie osoby opracowującej dokumentację / Weighting: 30

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 101-244239](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: RZ.ROZ.2810.40.2020

Lot No: 1

Title:

Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni potoku Rzochowskiego i potoku Grądzkiego poprzez odbudowę budowli piętrzących

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

31/08/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: DHV Hydroprojekt Sp. z o.o. ul. Dzielna 60, 01-029 Warszawa

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 93 185,66 PLN

Total value of the contract/lot: 56 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: RZ.ROZ.2810.40.2020

Lot No: 2

Title:

Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni rzeki Tuszynka Duża – Tuszynka Mała poprzez odbudowę budowli piętrzących

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/08/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: DHV Hydroprojekt Sp. z o.o. ul. Dzielna 60, 01-029 Warszawa

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 120 540,14 PLN

Total value of the contract/lot: 85 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: RZ.ROZ.2810.40.2020

Lot No: 3

Title:

Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni rzeki Wielopolki poprzez odbudowę budowli piętrzących

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

31/08/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: DHV Hydroprojekt Sp. z o.o. ul. Dzielna 60, 01-029 Warszawa

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 40 404,36 PLN

Total value of the contract/lot: 28 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: RZ.ROZ.2810.40.2020

Lot No: 4

Title:

Zwiększenie zdolności retencyjnej zlewni potoku Czarny poprzez odbudowę budowli piętrzących

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

31/08/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: DHV Hydroprojekt Sp. z o.o. ul. Dzielna 60, 01-029 Warszawa

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 66 046,64 PLN

Total value of the contract/lot: 47 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.
7. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ppkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
8. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;
 - 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
9. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.
10. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Izbę orzeczenia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/09/2020